

# แนวทางการชดเชยค่าใช้จ่ายของผู้ป่วยสำหรับระบบเส้นเลือดเทียมแบบมีขดลวดค้ำยัน ที่ทรงอก VALIANT-NAVION™

## SAFE-N (ประเทศไทย)

ในฐานะที่ท่านเป็นผู้ป่วยซึ่งใช้ระบบเส้นเลือดเทียมแบบมีขดลวดค้ำยันที่ทรงอก Valiant Navion™ เพื่อซ่อมแซมเส้นเลือดแดงใหญ่ เราเข้าใจว่าท่านอาจมีข้อสงสัยเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายในการดูแลและรักษาที่เกิดจากการเรียกคืน Valiant Navion "การเรียกคืน" หมายความว่าผู้ผลิตขอให้แพทย์หยุดใช้อุปกรณ์นี้กับผู้ป่วยรายใหม่ มิได้หมายความว่าจะมีการขอให้เอาอุปกรณ์นี้ออกจากผู้ป่วย

ท่านอาจทราบจากแพทย์ของท่านก่อนหน้านี้แล้วว่า เมื่อวันที่ 17 กุมภาพันธ์ ค.ศ. 2021 Medtronic ได้แนะนำให้แพทย์หยุดใช้อุปกรณ์ Valiant Navion กับผู้ป่วยรายใหม่ในทันที เนื่องจาก Medtronic

พบว่าผู้ป่วยบางรายที่ใส่อุปกรณ์นี้มีการรั่วเกิดขึ้นที่บริเวณรอยต่อระหว่างเส้นเลือดเทียมแบบมีขดลวดค้ำยันกับเส้นเลือดแดงใหญ่ โดยทั่วไปการรั่วนี้สามารถรักษาได้และสามารถตรวจพบได้ด้วยการถ่ายภาพเอกซเรย์คอมพิวเตอร์ ("CT") ยิ่งตรวจพบได้เร็วเท่าไรก็ยิ่งรักษาได้เร็วขึ้นเท่านั้น หากทิ้งไว้โดยไม่รักษา การรั่วอาจทำให้เกิดเลือดออกภายในร่างกายได้ด้วยเหตุนี้ การถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยอย่างสม่ำเสมอจึงเป็นสิ่งสำคัญในการติดตามผู้ป่วยทุกคนที่ได้รับการปลูกถ่ายระบบเส้นเลือดเทียมแบบมีขดลวดค้ำยันที่ทรงอก Valiant Navion ของ Medtronic

Medtronic ได้จัดตั้งโครงการเพื่อให้ความช่วยเหลือแก่แพทย์และผู้ป่วยในกรณีที่มีการเรียกคืนนี้ โปรแกรม SAFE-N (Safety Assessment for Everyone-Navion) มีองค์ประกอบหลายด้าน ได้แก่ การเก็บรวบรวมภาพถ่ายรังสีวินิจฉัยและข้อมูล แหล่งข้อมูลของแพทย์ และการให้ความช่วยเหลือแก่ผู้ป่วย Medtronic

มุ่งมั่นที่จะทำงานร่วมกับแพทย์และผู้ป่วยเพื่อลดอุปสรรคทางการเงินในการตรวจติดตามตามที่แนะนำ

โดยการช่วยระบุนุเคราะห์พยาบาลที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืนซึ่งยังไม่ได้เบิกจ่าย ในโครงการนี้

ท่านมีสิทธิ์ที่จะขอชดเชยค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงในทางการแพทย์และค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดเพื่อการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัย\*และการรักษาทางการแพทย์เพิ่มเติมที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการเรียกคืน Valiant Navion ได้ การร้องขอค่าใช้จ่ายชดเชยจะดำเนินการโดย Syntactx/NAMSA ซึ่งเป็นผู้ให้บริการบุคคลที่สามซึ่ง Medtronic ว่าจ้างเพื่อจุดมุ่งหมายนี้

### สำคัญ

ค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงเกี่ยวกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัย\*และการรักษาเพิ่มเติมที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการเรียกคืน Valiant Navion สามารถขอค่าใช้จ่ายชดเชยได้

อย่าถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยหรือรักษาล่าช้า

### หากต้องการการชดเชยค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น

- หากยังมีค่าใช้จ่ายที่ท่านต้องรับผิดชอบ โปรดติดต่อ

สายด่วนการชดเชยค่าใช้จ่าย THAILAND SAFE-N:

+66 1800 018 014

1800 018 014 (โทรฟรี)

## ค่าใช้จ่ายใบบ้างที่มีสิทธิ์เบิกชดเชยได้ในโครงการ SAFE-N

Medtronic ได้ติดต่อกับแพทย์ของท่านเพื่อ ปรับปรุงคำแนะนำเกี่ยวกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยประจำปีแล้ว ขณะนี้ Medtronic แนะนำให้คัดลยแพทย์หรือแพทย์ของท่านถ่ายภาพ CT ด้วยสารทึบรังสีตามปกติทุก 6 เดือนแทนที่จะเป็นทุกปี – หรือบ่อยเท่าที่แพทย์ของท่านคิดว่าเหมาะสมตามดุลยพินิจทางการแพทย์  
แน่นอนว่าแพทย์ของท่านอาจมีคำแนะนำที่เฉพาะสำหรับผู้ป่วยแต่ละคนว่าจำเป็นต้องถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยหรือไม่ หรือถ่ายเมื่อใด หรือควรจะทำภาพรังสีวินิจฉัยชนิดใด และ Medtronic ยอมรับการตัดสินใจของแพทย์ของท่านในกรณีเหล่านั้น  
โปรดติดต่อแพทย์ของท่านเพื่อปรึกษาว่าคำแนะนำใหม่ที่มีความหมายว่าอย่างไรสำหรับท่านและการดูแลรักษาต่อเนื่องของท่าน

การถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาในผู้ป่วยแต่ละรายอาจแตกต่างกันไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับคำแนะนำในการรักษาจากแพทย์และปัจจัยอื่น ๆ ของผู้ป่วย โดยทั่วไปค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงในการรักษาที่เกี่ยวกับการเรียกคืน Valiant Navion สามารถขอชดเชยค่าใช้จ่ายได้ การชดเชยค่าใช้จ่ายอาจทำได้ในกรณีต่อไปนี้:

- การมาพบแพทย์เพิ่มเติม
- การถ่ายภาพ CT/MR เพิ่มเติมทั้งที่มีและไม่มีสารทึบรังสี
- การเอ็กซเรย์ทรวงอกเพิ่มเติม
- หัตถการเพื่อเพิ่มความแข็งแรงให้กราฟต์ Navion
- การผ่าตัดแก้ไข
- บริการของโรงพยาบาลและการวางยาสลบหรือยาชา
- ค่าใช้จ่ายผู้ป่วยในหรือการทำกายภาพบำบัดที่เกี่ยวข้องกับการทำหัตถการซ้ำ
- ค่าใช้จ่ายทางคลินิกแบบผู้ป่วยนอกที่เกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาทางการแพทย์เพิ่มเติม
- ค่าใช้ที่เกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาทางการแพทย์เพิ่มเติมซึ่งมีเหตุผลอันสมควร (เช่น ค่าที่จอดรถ ค่าโรงแรม การขาดงาน และค่าใช้จ่ายในการเดินทางอื่น ๆ ตามสมควร)
- อาจมีข้อจำกัดอื่น ๆ เพิ่มเติมได้:  
การชดเชยค่าใช้จ่ายจะเป็นไปตามการตรวจสอบและการอนุมัติ

\*การตรวจติดตามเป็นประจำตลอดชีวิตโดยสม่ำเสมอรวมถึงการตรวจติดตามอย่างน้อยปีละครั้งเป็นส่วนหนึ่งของการดูแลตามปกติสำหรับผู้ป่วย Navion โครงการ SAFE-N รวมถึงคำแนะนำปรับปรุงสำหรับการตรวจติดตามและการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยเพิ่มเติมทุก 6 เดือน หรือบ่อยตามที่แพทย์ของท่านเห็นว่าเหมาะสมตามดุลยพินิจทางการแพทย์ ผู้ป่วยที่ไม่มีประจักษ์อาการผิดปกติเหมาะสมที่จะได้รับการชดเชยค่าใช้จ่ายทางการแพทย์สำหรับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยประจำปีตามปกติที่ยังไม่ได้เบิกจ่ายเช่นกัน

เงินค่าใช้จ่ายซึ่งเกี่ยวข้องกับการดูแล Valiant Navion ที่ไม่จำเป็นตามกำหนดปกติจะจ่ายให้กับสถานพยาบาลที่ดูแลท่านโดยตรง ท่านจะไม่ได้รับใบแจ้งหนี้

## การขอชดเชยค่าใช้จ่ายสำหรับเงินค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดที่เกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษา

### โปรดติดต่อ Syntactx เพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติม

หากท่านมีค่าใช้จ่ายที่มีเหตุผลอันสมควรซึ่งเกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาทางการแพทย์เพิ่มเติม (เช่น ค่าที่จอดรถ ค่าอาหาร ค่าโรงแรม การขาดงาน และค่าใช้จ่ายในการเดินทางอื่น ๆ ตามสมควร) โปรดติดต่อ Syntactx ที่ +66 1800 018 014 หรือ 1800 018 014 (โทรฟรี) หรืออีเมล [SAFE-N-Reimburse@syntactx.com](mailto:SAFE-N-Reimburse@syntactx.com) เพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมหรือเพื่อกรอกแบบฟอร์มที่ได้รับ ท่านยังสามารถอ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ [NavionSafety.syntactx.com/tha](http://NavionSafety.syntactx.com/tha)

#### Syntactx

เป็นบริษัทให้บริการทางการแพทย์บุคคลที่สามที่เชื่อถือได้ซึ่งให้ความช่วยเหลือผู้ป่วยและผู้ดูแลที่ต้องการความช่วยเหลือในกระบวนการร้องขอการชดเชยค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงด้านการแพทย์และค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืน Valiant Navion

## การยื่นคำร้องผ่านทาง SYNTACTX

### ขั้นที่ 1

**นัดถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยหรือดูแลรักษาเพื่อตรวจติดตาม:** สิ่งสำคัญคือการดูแลรักษาต้องไม่ล่าช้าเนื่องจากอุปสรรคทางการเงิน  
โปรดปรึกษาผู้ให้บริการทางการแพทย์ของท่านเพื่อนัดและรับการดูแลรักษาตามที่บุคลากรทางการแพทย์ของท่านเห็นสมควรตามสถานการณ์ทางการแพทย์เฉพาะบุคคลของท่าน

### ขั้นที่ 2

**ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการดูแลรักษาทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืน Valiant Navion**

**นี้ได้รับความครอบคลุมและจะชำระโดยตรงให้แก่สถานพยาบาล:**

การถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยประจำปีตามมาตรฐานสำหรับผู้ป่วยทุกคนที่มีกราฟต์ภายในเส้นเลือดแดงใหญ่จะเรียกเก็บกับท่านตามปกติ หากท่านไม่มีประกัน อาจมีการชำระค่าใช้จ่ายสำหรับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยประจำปีตามมาตรฐานแก่สถานพยาบาล การดูแลรักษาอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืนอุปกรณ์ Valiant Navion (เช่น การถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยครั้งที่สองหรือครั้งที่ ๑ มาในระยะเวลาทุก 12 เดือน การปรึกษา การรักษา และการทำหัตถการซ้ำ) จะชำระโดยตรงกับสถานพยาบาล ท่านไม่ควรได้รับใบแจ้งหนี้สำหรับเงินค่าใช้จ่ายเหล่านี้ โปรดเก็บสำเนาของเงินค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นทุกอย่าง (เช่น ค่าใช้ที่เกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาทางการแพทย์เพิ่มเติมที่สมเหตุสมผล (เช่น ค่าที่จอดรถ ค่าอาหาร ค่าโรงแรม การขาดงาน และค่าใช้จ่ายในการเดินทางอื่น ๆ ตามสมควร)

### ขั้นที่ 3

**กรอกแบบฟอร์มคำร้อง:** หากท่านมีค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการดูแลรักษาที่ยังไม่ได้เบิกชดเชยค่าใช้จ่าย เช่น ค่าใช้จ่ายที่ท่านซึ่งเป็นผู้ป่วยยังต้องรับผิดชอบ โปรดกรอกแบบฟอร์มคำร้องต่าง ๆ ที่จำเป็นนี้ หากต้องการส่งคำร้องขอชดเชยค่าใช้จ่าย โปรดเก็บสำเนาเอกสารทั้งหมดส่งมา รวมถึง:

- แบบฟอร์มคำร้องขอชดเชยค่าใช้จ่ายทางการแพทย์และ/หรือค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดที่จ่ายจริง
- ใบเสร็จและเอกสารที่มีรายละเอียดซึ่งเป็นค่าใช้จ่ายที่จ่ายจริงทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ดในการดำเนินการเพื่อถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาเพิ่มเติมตามสมควร ที่เป็นจำนวนเงินมากกว่า 17.650 บาท

### ขั้นที่ 4

**ส่งแบบฟอร์มคำร้องไปยัง Syntactx:** ภายใน 90 วันหลังจากที่ถ่ายภาพรังสีวินิจฉัย ทำหัตถการซ้ำ หรือการรักษา อีเมลแบบฟอร์มคำร้องที่กรอกเรียบร้อยแล้วไปที่:

[SAFE-N-Reimburse@syntactx.com](mailto:SAFE-N-Reimburse@syntactx.com)

หรือส่งจดหมายและโทรสารมาได้ที่:

**Syntactx**  
**RE: SAFE-N Project**  
**4 World Trade Center**  
**150 Greenwich Street, 44<sup>th</sup> Floor**  
**New York, New York, 10007**

**แฟกซ์: 1 (800) 342-1401**

หลังจากตรวจสอบแบบฟอร์มการชดเชยค่าใช้จ่าย Syntactx จะแจ้งความคืบหน้าเกี่ยวกับสถานะการชดเชยค่าใช้จ่ายของท่านให้ทราบทางอีเมล โปรดรอกระบวนการตรวจสอบและการชำระเงินตามคำร้องขอซึ่งจะใช้เวลาประมาณ 45-60 วันนับตั้งแต่วันที่ยื่นแบบฟอร์มที่จำเป็นทั้งหมดครบถ้วน

โปรดทราบว่า การชดเชยค่าใช้จ่ายทางการแพทย์อาจชำระให้กับผู้ป่วยหรือสถานพยาบาลก็ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสถานการณ์การชำระเงินนั้น ๆ

	การชำระเงินให้กับผู้ป่วย	การชำระเงินให้กับสถานพยาบาล
การตรวจคัดกรองประจำปีตามมาตรฐานสำหรับผู้ป่วยทุกคนที่ใส่กราฟตีในเส้นเลือดแดงใหญ่	ไม่มี	ไม่มี*
การดูแลรักษาทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืนอุปกรณ์ Valiant Navion	ไม่มี	X
เงินค่าใช้จ่ายเบ็ดเตล็ด	X	ไม่มี

\*ในกรณีที่ท่านไม่มีประกัน เงินค่าใช้จ่ายส่วนนี้อาจชดเชยให้กับแพทย์ได้เช่นเดียวกัน

### คำถามเพิ่มเติม

ขอแนะนำให้ผู้มีคำถามเกี่ยวกับกระบวนการนี้หรือต้องการความช่วยเหลือติดต่อที่:

สายด่วนการชดเชยค่าใช้จ่าย ไทย Thailand SAFE-N: +66 1800 018 014 หรือ 1800 018 014

(โทรฟรี), อีเมล: [SAFE-N-Reimburse@syntactx.com](mailto:SAFE-N-Reimburse@syntactx.com)

ท่านยังสามารถอ่านข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ [NavionSafety.syntactx.com/tha](http://NavionSafety.syntactx.com/tha)

### สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

หากมีคำถามเกี่ยวกับความครอบคลุมด้านการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัยและการรักษาโปรดติดต่อผู้ให้บริการประกันสุขภาพของท่าน

โครงการ SAFE-N นี้จำกัดอยู่ภายใต้เงื่อนไขที่ชัดเจนและไม่ถือว่าเป็นการแสดงออก การตัดสินใจ การยอมรับ หรือการสันนิษฐานว่าเป็นการรับผิดชอบของ Medtronic ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการถ่ายภาพรังสีวินิจฉัย การทำหัตถการซ้ำ และ/หรือการใช้ระบบเส้นเลือดเทียมแบบมีขดลวดค้ำยันที่ทรงวง ไม่มีการดำเนินการใด ๆ ของ Medtronic ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืนผลิตภัณฑ์โดยสมัครใจ ที่จะตีความได้ว่าเป็นการยอมรับข้อผิดพลาดหรือความรับผิดชอบใด ๆ ก็ตามต่อผู้ป่วย แพทย์ บุคลากรทางการแพทย์หรือบุคคลที่สาม สงวนลิขสิทธิ์